
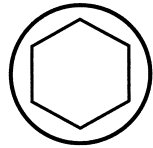
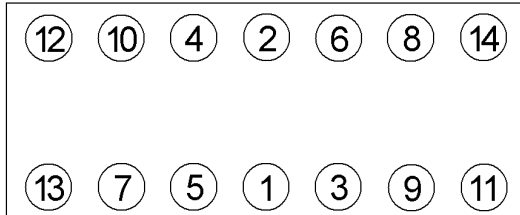


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>356.477</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>Volvo</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



816.329  
M 11 x 98



Anziehen/ \* 50 Nm  
Tightening/ 70 Nm  
Serrage/ 90 Nm  
Apriete \* 50°C  
90 Nm

**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

78,5 mm Ø, -/1,55 mm ÷

LT 28 D > LT 45 D, 2,4 Ltr. Diesel, Mot.CP  
55 kW (75 PS) bis Chassis >28 B 014 816  
1978>1981  
VOLVO 244,245, 2,4 Ltr. Diesel, Mot.D24  
bis >Mot.41875, 60,5 kW (82 PS)

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*356.477\***